

Itálie-Adrano: Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům

OJ S 68/2016 07/04/2016

Oznámení o zahájení zadávacího řízení

Služby

Směrnice 2004/18/ES

Oddíl I: Veřejný zadavatel

---

### I.1. Název a adresa

Úřední název: Comune di Adrano

Poštovní adresa: Via Aurelio Spampinato 28

Obec: Adrano (CT)

PSČ: 95031

Země: Itálie

Kontaktní osoba: Polizia Municipale

K rukám: Comandante P.M.

E-mail: [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it)

Tel.: +39 0957606236-7602512-3204637605

Fax: +39 0957690162

**Internetové adresy:**

Obecná adresa veřejného zadavatele: <http://www.comune.adrano.ct.it>

**Další informace lze získat:**

na výše uvedené adrese

**Zadávací dokumentaci a další dokumenty (včetně dokumentů k soutěžnímu dialogu a k dynamickému nákupnímu systému) lze získat:**

na výše uvedené adrese

**Nabídky nebo žádosti o účast musí být zaslány:** na výše uvedené adrese

### I.2. Druh veřejného zadavatele

Jiný: ente locale

### I.3. Hlavní předmět činnosti

Jiný: parcheggi

### I.4. Zadání zakázky jménem jiných veřejných zadavatelů

Veřejný zadavatel zadává zakázku jménem jiných veřejných zadavatelů: ne

Oddíl II: Předmět zakázky

---

### II.1. Popis

#### II.1.1. Název přidělený zakázce veřejným zadavatelem

Affidamento in concessione del servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano.

#### II.1.2. Druh zakázky a místo provedení nebo dodání

Služby

Kategorie služeb č. 27: Jiné služby

Hlavní místo dodání nebo plnění: Comune di Adrano (Catania).

Kód NUTS

### **II.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému**

Oznámení se týká veřejné zakázky

### **II.1.4. Informace o rámcové smlouvě**

#### **II.1.5. Stručný popis zakázky nebo nákupu(ů)**

L'Amministrazione com.le intende esperire ai sensi dell'art. 30 d.lgs. 163/2006, apposita procedura per la selezione di un concessionario economico cui affidare il servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano per un periodo di anni 6, per un importo stimato di 201 240 EUR all'anno e quindi per un complessivo di 1 207 440 EUR. I costi della sicurezza sono compresi nell'importo sopra riportato.

La individuazione del valore presunto del presente appalto ai sensi dell'art. 29 del Dlgs 163 /2006, stante la atipicità dello stesso e la mancanza di elementi certi, non può essere quantificato, ma esclusivamente ipoteticamente stimato, per cui, derivante dal numero di stalli a disposizione pari a n.559 come stabilite con delibera di GM. n.132/2013, per il ricavo stimato da un utilizzo medio di ogni stallo durante la giornata e nel periodo di sosta come sopra stabilito. Il calcolo, fa riferimento ai seguenti dati: Utilizzo mediamente di uno stallo per 2 (due) ore giornalieri; tariffa da applicare 0,60 EUR, come da Delibera di G.M. n. 132/2013; numero di stalli blu a pagamento: 559; giorni di utilizzo dello stallo nell'anno: 300 giorni; durata del servizio anni 6, cioè 72 (settantadue) mesi; segue: 0,60 (tariffa oraria) x 2 (ore) = 1,20 EUR x 559 (stalli) x 300 (giorni/anno) x 6 (anni) = 1 207 440 EUR. Tale importo è stato previsto ai fini della determinazione del valore globale del contratto per la determinazione della soglia di cui all'articolo 28 del Dlgs 163/2006. L'importo effettivo del servizio risulterà dagli incassi conseguenti alla gestione.

Pertanto, il concessionario dovrà:

- Versare al Comune di Adrano un canone annuo anticipato di 30 000 EUR (trentamila), indipendentemente dall'incasso complessivo annuale;
- Versare al Comune di Adrano una percentuale minima del 20 % degli introiti derivanti dal pagamento della sosta.

#### **II.1.6. Kód ve společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV)**

98000000 Jiné služby pro veřejnost, sociální služby a služby jednotlivcům

#### **II.1.7. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)**

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ne

#### **II.1.8. Části zakázky**

Zakázka je rozdělena na části: ne

#### **II.1.9. Informace o variantách**

Budou přijímány varianty: ano

### **II.2. Rozsah veřejné zakázky**

#### **II.2.1. Celkové množství nebo rozsah**

La concessione avrà una durata di anni 6 dalla data di avvio del servizio che sarà determinata tramite sottoscrizione di apposito verbale di consegna formale delle aree. L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Uved'te odhadovanou hodnotu bez DPH: 1 207 440 EUR

#### **II.2.2. Informace o opcích**

Opce: ano

Uveďte popis opcí: L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

uveďte předběžný harmonogram, kdy mohou být tyto opce uplatněny:  
v měsících: 66 (ode dne zadání zakázky)

### **II.2.3. Informace o obnovení zakázek**

Tuto zakázku lze obnovit: ne

### **II.3. Doba trvání zakázky nebo lhůta pro dokončení**

Doba trvání v měsících: 72 (ode dne zadání zakázky)

## **Oddíl III: Právní, ekonomické, finanční a technické informace**

---

### **III.1. Podmínky vztahující se k zakázce**

#### **III.1.1. Požadované zálohy a záruky**

Cauzione provvisoria di 24 148,80 EUR pari al 2 % dell'importo complessivo dell'appalto, da costituire, a scelta del concorrente, con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del d.lgs. 163/2006.

#### **III.1.2. Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují**

Sono contenute nel Capitolato Speciale d'Appalto.

#### **III.1.3. Právní forma, kterou musí mít seskupení dodavatelů, jimž bude zakázka zadána**

Assumerà la forma giuridica del raggruppamento d'impresa.

#### **III.1.4. Podmínky realizace zakázky**

Plnění zakázky podléhá zvláštním podmínkám: ano

uveďte popis těchto zvláštních podmínek: La Concessione prevede, a carico della ditta affidataria del servizio:

1. La gestione di aree di parcheggio/sosta a pagamento con servizio di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone adiacenti a quelli a pagamento mediante l'impiego di ausiliari del traffico, riferito alla gestione ed istituzione dei parcheggi a pagamento, di cui alla Deliberazione del Consiglio Comunale n. 29 del 26.3.2013; alla deliberazione della Giunta Municipale n. 132 del 15.12.2013, adottate ai sensi dell'art. 7 comma primo lett. f) del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285 e s.m.i.;

2. La fornitura di Parcometri e lo «scassetamento» degli incassi e la loro rendicontazione periodica al Comune;

3. La fornitura, realizzazione e manutenzione ordinaria e straordinaria della segnaletica stradale, relativa alla gestione dell'appalto;

4. Il servizio di controllo e di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone degli stalli blu, adiacenti agli stessi e nella immediata pertinenza, mediante l'impiego di ausiliari del traffico;

5. La redazione di un progetto tecnico descrittivo e planimetrico esecutivo, ed in scala generale ed in tavola, per l'ubicazione dei parcometri, della segnaletica verticale ed orizzontale, secondo i criteri individuati con deliberazione della Giunta Comunale n. 132 del 15.10.2013. Si precisa che la mancata presentazione del predetto progetto tecnico, in fase di gara, costituisce causa tassativa di esclusione.

### **III.2. Podmínky účasti**

#### **III.2.1.**

## **Profesní kvalifikační předpoklady dodavatelů, včetně požadavků týkajících se registrace v profesních nebo jiných rejstřících**

Seznam a stručný popis podmínek: I concorrenti devono essere iscritti alla Camera di Commercio per attività coincidente con quella oggetto della presente concessione o in un registro professionale o commerciale dello Stato di residenza.

I concorrenti inoltre dovranno essere in possesso della certificazione della serie UNI EN ISO 9001:2008 con riferimento ai sistemi di qualità rilasciata da istituti o servizi ufficiali incaricati del controllo attestante l'osservanza delle norme in materia di garanzia della qualità dei servizi forniti; in caso di RTI ciascun componente il raggruppamento deve esserne in possesso.

### **III.2.2. Ekonomická a finanční způsobilost**

Minimální úroveň případně požadovaných standardů: A. Presentazione di idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 istituti di credito, attestanti che gli stessi intrattengono rapporti economici stabili con l'impresa, che questa ha un buon volume di affari ed offre sufficienti garanzie sul piano economico.

B. Fatturato aziendale complessivo, negli ultimi 3 esercizi (2015-2014-2013), per importo complessivo non inferiore a 1,5 (unovirgolacinque) volte l'importo globale dell'appalto ovvero almeno pari al valore di 1 811 160 EUR;

### **III.2.3. Technická a odborná způsobilost**

Minimální úroveň případně požadovaných standardů:

Il possesso del requisito della capacità tecnica dovrà essere dimostrato mediante la produzione di certificazione, in cui è dimostrato e certificato che l'azienda concorrente, per almeno 12 mesi consecutivi nell'ultimo triennio, ha effettuato lo stesso servizio e per un numero di stalli non inferiore a quelli del presente appalto con buon esito.

### **III.2.4. Informace o vyhrazených zakázkách**

#### **III.3. Podmínky vztahující se na zakázky na služby**

##### **III.3.1. Informace o vyhrazení určité profesi**

Poskytování dané služby je vyhrazeno určité profesi: ne

##### **III.3.2. Informace o zaměstnancích odpovědných za realizaci zakázky**

Povinnost uvádět jména a profesní kvalifikace zaměstnanců odpovědných za provedení dané zakázky.: ne

## **Oddíl IV: Řízení**

---

### **IV.1. Druh řízení**

#### **IV.1.1. Druh řízení**

Otevřená

#### **IV.1.2. Informace o omezeních počtu zájemců, kteří budou vyzváni k účasti v nabídkovém řízení**

#### **IV.1.3. Informace o snížení počtu řešení nebo nabídek během jednání nebo dialogu**

### **IV.2. Kritéria pro zadání zakázky**

#### **IV.2.1. Kritéria pro zadání zakázky**

hospodářsky nejvýhodnější nabídka z hlediska Cena není jediným kritériem zadání a všechna kritéria jsou uvedena pouze v zadávací dokumentaci

#### **IV.2.2. Informace o elektronické aukci**

Bude použita elektronická aukce: ne

#### **IV.3. Administrativní informace**

##### **IV.3.1. Spisové číslo přidělené veřejným zadavatelem**

##### **IV.3.2. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení**

ne

##### **IV.3.3. Podmínky pro získání zadávací dokumentace a dalších dokumentů nebo dokumentace soutěžního dialogu**

Lhůta pro doručení žádostí o dokumentaci nebo pro přístup k dokumentům: 20.5.2016 - 12:30

Dokumentace za úplatu: ne

##### **IV.3.4. Lhůta pro doručení nabídek nebo žádostí o účast**

20.5.2016 - 12:30

##### **IV.3.5. Předpokládané datum odeslání výzvy v k podání nabídek nebo účasti vybraným zájemcům**

##### **IV.3.6. Jazyk nebo jazyky, ve kterých mohou být podávány nabídky nebo žádosti o účast** italština.

##### **IV.3.7. Minimální doba, po kterou je uchazeč svou nabídkou vázán**

Doba trvání v měsících: 180 (od uplynutí lhůty pro podání nabídek)

##### **IV.3.8. Podmínky pro otevírání nabídek**

Datum: 6.6.2016 - 9:30

Místo:

Comune di Adrano — Via Aurelio Spampinato 28.

Osoby, které jsou oprávněny být přítomny při otevírání nabídek: ano

Další informace o oprávněných osobách a otevírání nabídek: Seduta pubblica aperta a tutti nella quale avranno diritto di parola solo i soli legali rappresentanti dei concorrenti o delegati muniti di atto formale di delega.

#### **Oddíl VI: Doplňující informace**

---

##### **VI.1. Informace o opakování zakázek**

Jde o opakovanou zakázku: ne

##### **VI.2. Informace o financování z prostředků Evropské unie**

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

##### **VI.3. Další informace**

Il Responsabile del Procedimento è il dr. Carmelo Rao tel. 095/606236 — e-mail:

[poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it)

È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare al R.P., tramite PEC all'indirizzo [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it), almeno 8 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Non saranno fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato.

È fatto obbligo effettuare il sopralluogo dei luoghi oggetto di gara, alla presenza del personale

del Comando, previo appuntamento da lunedì a sabato, dalle ore 9:00 alle ore 12:30, fino a 7 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

#### **VI.4. Přeškumná řízení**

##### **VI.4.1. Orgán příslušný k přeškumu**

Úřední název: TAR Sicilia

##### **VI.4.2. Přeškumné řízení**

##### **VI.4.3. Subjekt, u kterého lze získat informace o přeškumném řízení**

##### **VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení**

4.4.2016